

**Zeitschrift:** Journal forestier suisse : organe de la Société Forestière Suisse  
**Herausgeber:** Société Forestière Suisse  
**Band:** 63 (1912)  
**Heft:** 1

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Table des matières.

Les articles porteurs d'un astérisque sont la traduction de travaux publiés dans l'édition allemande du journal.

## Articles.

	Page
A nos lecteurs . . . . .	1
La disparition des forêts en Roumanie et sa cause, par P. de Coulon . . . . .	2
Le très vieil arbre de Karasaki, au Japon, par R. Ducamp . . . . .	6
A propos de l'écartement des ouvrages de protection contre les avalanches, par F. Fankhauser . . . . .	21, 68
Quelques réflexions suggérées par la lecture des résultats provisoires du VII <sup>me</sup> recensement fédéral du bétail, par M. Decoppet . . . . .	26
La destruction des vers blancs dans les pépinières forestières, par M. Decoppet . . . . .	45
Monument pour Charles Broilliard . . . . .	73
Facteurs de boisement des pâturages boisés du Jura, par A. G. . . . .	85
Le mélèze du Japon, par A. Barbey . . . . .	87
Tableau provisoire de l'importation et de l'exportation des principaux articles (bois) en 1910 et 1911, par M. Decoppet . . . . .	90
Le traitement minimum des agents forestiers, par M. Decoppet . . . . .	109
Comment une forêt disparaît, par A. G. . . . .	111
La roulure des bois, d'après L. Piccioli, par Bovet . . . . .	114
L'épicéa pleureur des Trotzés près Gruyères, par A. Rémy . . . . .	120
La forme des arbres est-elle vraiment déterminée par le vent, par Jaccard . . . . .	130
Le gros orme de Morges, par J. J. de Luze . . . . .	141
Extrait d'un exposé des conditions forestières du Grand Duché de Baden . . . . .	165, 200
Le gemmage de l'épicéa dans le Jura bernois, par Schönenberger . . . . .	189, 217
Importation et exportation des bois de 1907 à 1911, par M. Decoppet . . . . .	196
Un exemple typique du morcellement de la forêt privée, par M. Decoppet . . . . .	213
La Forêt jardinée dans son rôle de Futaie claire. Par R. Balsiger . . . . .	237
Le parc national . . . . .	242

## Illustrations.

Le très vieil arbre de Karasaki, au Japon . . . . .	1
Travaux contre les avalanches, mur préparé pour être remblayé . . . . .	21
Part proportionnelle qui revient à la neige sur l'ensemble des précipitations . . . . .	23
Avalanches occasionnées par la neige se détachant de proéminences rocheuses . . . . .	24
Hauteur et largeur utiles des murets . . . . .	25
Améliorations foncières, plans de remaniement parcellaire . . . . .	36

	Page
Biologie du hanneton, représentation graphique . . . . .	45
Pépinière de Farzin, plan . . . . .	48
"    "    "    "    "    vue d'ensemble . . . . .	52, 61
Effet de l'ombre et de la gouttière sur la ponte des femelles . . . . .	60
Plants traités et non traités . . . . .	64
Travaux contre les avalanches, garnissage des murs . . . . .	69
Terrasses murées . . . . .	71
Mélèze du Japon, âgé de 6 ans . . . . .	85
L'araucaria du jardin Wettstein, à Lucerne . . . . .	100
L'épicéa pleureur des Trotzés . . . . .	109
Le gros orme de Morges . . . . .	129
Schéma d'un épicéa à fût d'égale résistance . . . . .	130
Pépinière scolaire de Sassel (Vaud) . . . . .	152
Les pins du pâturage d'Orvin . . . . .	165, 181
Récolte de la résine sur le pâturage boisé de Malleray . . . . .	189
Vieil épicéa entamé sept fois . . . . .	190
Groupe d'épicéas incisés, à la lisière de la forêt . . . . .	192
Carres cicatrisées . . . . .	193
Aspect habituel des carres . . . . .	195
Plan des forêts d'Antagnes . . . . .	213
Coupe à travers un épicéa incisé . . . . .	218
Type d'un beau sapin . . . . .	237
Type d'un bel épicéa . . . . .	245

### Affaires de la Société.

Extrait du procès-verbal des séances du comité permanent . . . . .	8
Rapport annuel sur la marche de la Société suisse des forestiers . . . . .	93
Procès-verbal de l'assemblée annuelle de la Société suisse des forestiers à Zoug, 1911 . . . . .	142
Assemblée annuelle de la Société à Soleure, 1912 . . . . .	149
Questions à l'ordre du jour, relatives au calcul de la possibilité et au contrôle des exploitations. Thèses . . . . .	150
Les forestiers suisses à Soleure . . . . .	174
Travaux de concours . . . . .	203
Communication du caissier . . . . .	219, 243

### Communications.

Influence de la sécheresse de l'été 1911 sur quelques arbres de la forêt	9
La protection des oiseaux en Suisse . . . . .	10, 77
La nouvelle législation forestière italienne . . . . .	11
Prix des graines forestières . . . . .	14
La forêt de la Joux . . . . .	15
Les améliorations foncières dans le canton de Vaud, par Diserens . . . . .	32
Transformation des bâtiments de l'Ecole polytechnique fédérale . . . . .	74
L'araucaria du jardin Wettstein à Lucerne . . . . .	97

	Page
Observations nivométriques: la neige en Savoie, par P. Mougin . . . . .	98
Assemblée de la Société vaudoise des forestiers . . . . .	101, 121
Les entreprises de la Suisse avec moteurs . . . . .	102
Effet de la bise sur les récoltes; le rôle de la forêt . . . . .	128
Les pépinières scolaires dans le canton de Vaud, par H. Badoux . . . . .	152
90 <sup>me</sup> anniversaire de M. le Dr Coaz. . . . .	158
Rapport de gestion du Département fédéral de l'Intérieur: Forêts . . . . .	159
Les pins du pâturage d'Orvin . . . . .	181
La forêt au point de vue international par P. de Coulon . . . . .	203
Règlement de l'examen d'Etat, partie pratique . . . . .	220, 245
Statuts de l'association des communes bourgeois et de l'administration forestière du XV <sup>e</sup> arrondissement bernois . . . . .	222
Inspection fédérale des forêts . . . . .	247
Les scieries de l'Etat en France, par Decoppet . . . . .	248

### Chronique scientifique.

*Juin*: L'orchestre du hêtre, 127. — *Septembre*: Ecureuil, 178. — Sirex spectre, 179. — Processionnaire du pin pinier, 179. — Peridermium conorum, 180. — Herpotrichia nigra, 180. — Oïdium quercinum, 180. — Surabondance de graines, 181. — *Octobre*: Steganoptycha pinicolana, 209. — Peridermium conorum, 209. — *Novembre*: Les pies, 224. — L'arpenteuse d'hiver, 225. — Aecidium elatinum, 226. — Surabondance de semences, 226. — *Décembre*: La foudre et les arbres, 244. — Une variété du chêne, 244.

### Chronique forestière.

*Janvier*. Confédération. La loi fédérale sur l'assurance en cas de maladie et d'accidents. — Les étudiants de l'Ecole forestière fédérale. — Entrée en vigueur du Code civil suisse. — Cantons: Grisons. M. Hohl, est nommé inspecteur des forêts de Seewis. — Vaud. La commune de Ste-Croix décide de nommer un inspecteur forestier technicien. — Le dernier acte de partage de la forêt du Risoux. — Etranger: France. Pour le reboisement. Page 15.

*Février*. Confédération. La loi sur les assurances est acceptée par le peuple. — Cinquantenaire de la Société des Etudiants forestiers, à Zurich. — Cantons: Grisons. M. Acker est nommé inspecteur forestier à Luzein. — Vaud. Réunion de la Société vaudoise des forestiers. — 38.

*Mars et Avril*. Confédération. Examens des géomètres. — Réunion des inspecteurs cantonaux des forêts à Olten. — Cantons: Berne. M. O. Müller est nommé adjoint à l'inspection de l'arrondissement de Delémont. — Vaud. M. Bornand est appelé au poste d'inspecteur créé à Ste-Croix. — Valais. M. Piguet est nommé adjoint à l'inspection cantonale, à Sion. — Etranger: France. Une phrase étrange. — Canada. Extrait du rapport de l'assemblée annuelle de l'Association forestière. — 78.

*Mai.* Confédération. 90<sup>me</sup> anniversaire de M. le Dr Coaz. — Cantons: Zurich. Le traitement de l'inspecteur forestier de Winterthour. — Berne. Mort de M. A. Müller, inspecteur de l'Oberland. — Traitements des agents et préposés de l'administration forestière bourgeoisiale. — Lucerne. M. Kopp, est nommé aide-technique à l'inspection cantonale des forêts. — Uri. M. Reich appelé comme adjoint à l'inspection cantonale. — Fribourg. M. de Gendre passe inspecteur du II<sup>e</sup> arrondissement, en remplacement de M. Liechti qui lui succède au IV<sup>e</sup>. — M. de Gendre succède à M. de Reynold décédé, comme inspecteur des forêts de Fribourg. — M. E. Liechti, est nommé inspecteur des forêts de Morat, en remplacement de M. H. Liechti, démissionnaire. — Vaud. Invasion de bostryches. — Neuchâtel. M. Jean Roulet est nommé adjoint à l'inspection cantonale des forêts. — Etranger: France. M. Demorlaine est chargé du cours d'économie forestière à l'Institut national agronomique, à Paris. — 103.

*Juin.* Cantons: Berne. M. Pulver succède à M. Muller à la tête de l'inspection de l'Oberland. — Grisons. M. Burkart est nommé aide technique à l'inspection cantonale. — 128.

*Juillet-Août.* Confédération. Mort de M. Ruchet, Conseiller fédéral, Chef du Département de l'Intérieur. M. C. Decoppet lui succède. — Mort de M. Deucher, Conseiller fédéral, Chef du Département de l'Agriculture. — M. Steinegger succède à M. Mettler, comme membre de la commission de surveillance de la station de recherches forestières. — Cantons: Berne. M. Ammon passe au V<sup>e</sup> arrondissement; M. Marquard lui succède au XIX<sup>e</sup>. Thurgovie. M. Schwyter, inspecteur forestier au I<sup>er</sup> arrondissement fête le jubilé de ses cinquante ans de fonctions. — Neuchâtel. L'ouragan de 1911; extrait du rapport de gestion. — 161.

*Septembre.* Confédération. Diplômes d'expert forestier. — Cantons. Encore l'ouragan de 1911. — Etranger: France. Réunion de la Société forestière de Franche-Comté et Belfort. — 182.

*Octobre.* Confédération. Les étudiants de l'Ecole forestière fédérale. — Cantons: Vaud. Course d'été de la Société vaudoise des forestiers. — 209.

*Novembre.* Confédération. Transports par chemins de fer. — M. Henne est nommé membre de la Commission fédérale de l'examen d'Etat, en remplacement de M. Müller, décédé. — Mort de M. le professeur Heuscher. — Cantons: Fribourg. M. E. de Gottrau fête son 90<sup>e</sup> anniversaire. — Vaud. Hiver précoce. — Etranger: France. Congrès forestier international. — 226.

*Décembre:* Confédération. Etudiants à l'Ecole forestière fédérale. — Etranger: France. M. Duplaquet, administrateur du domaine de Chantilly. — Réunion des propriétaires forestiers. — 250.

## Bibliographie.

*Notes sur la conservation des traverses de hêtre par l'imprégnation économique et spécialement par le procédé Ruping*, par E. R. Samitea . . . . . Page 39

— VII —

	Page
<i>Graines et plantules des arbres et arbustes indigènes et communément cultivés en France</i> , par R. Hickel . . . . .	80
<i>La forêt domaniale de Levier</i> , par C. Mongenot . . . . .	163
<i>La production et la consommation des bois d'œuvre de la Suisse</i> . Introduction, par M. Decoppet . . . . .	183
<i>Les beaux arbres du canton de Vaud</i> . Société vaudoise des forestiers .	231
<i>Chasses aux loups et autres chasses en Bretagne</i> , par R.-E.-W.-L. Davies	232
<i>Agenda et aide-mémoire forestier</i> , publié par la Société vaudoise des forestiers . . . . .	252
<i>Cours de Droit forestier</i> , par Ch. Guyot. Tome III, 2 <sup>e</sup> et dernier fascicule	252
<i>Leitfaden für schweizer. Unterförster- und Bannwartenkurse</i> , 5 <sup>e</sup> édition par Dr F. Fankhauser . . . . .	253
<i>Schweizer. Forstkalender</i> . Achter Jahrgang von Prof. T. Felber . . . . .	254

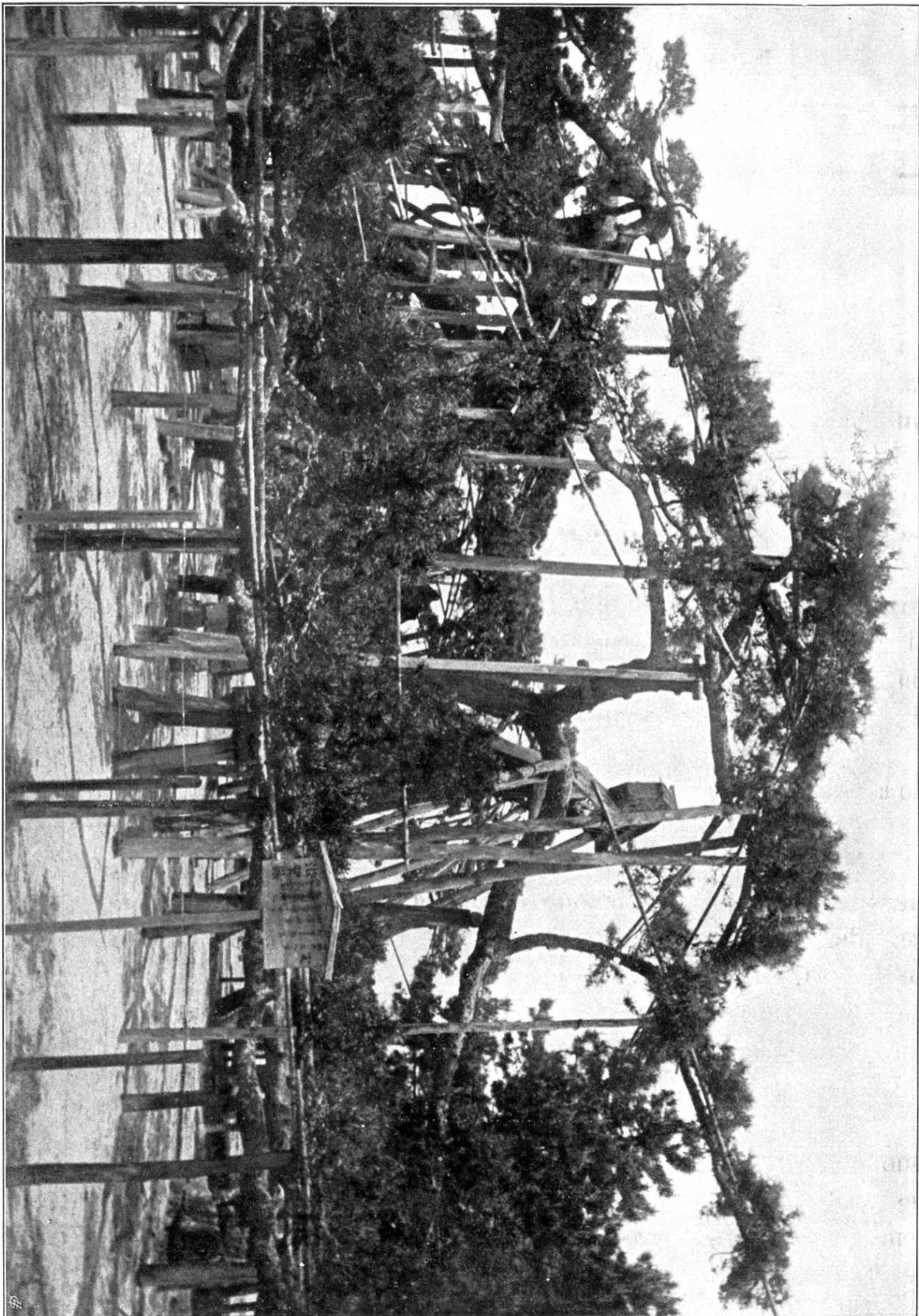
**Avis.**

Ecole polytechnique fédérale, division forestière, programme des cours 41, 212

**Mercuriale.**

Décembre 1911—Janvier 1912 . . . . .	17
Janvier—Février . . . . .	42
Février—Mars . . . . .	81
Mars—Mai . . . . .	106
Août—Septembre . . . . .	185
Septembre—Octobre . . . . .	233
Novembre—Décembre . . . . .	255





Le très vieil arbre de Karasaki au Japon.

Cliché R. Ducamp.